

**SIFA**<sup>®</sup>



REVOLUTIONARY DESIGN



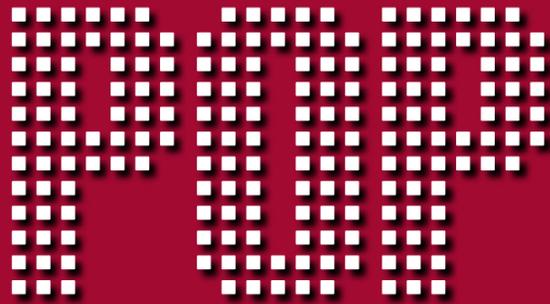
**SIFA**<sup>®</sup>



REVOLUTIONARY DESIGN

**NOVA**

**HERE WE ARE!**



# The sound of ideas

## Il suono delle idee

Nella lingua Inglese il verbo "to pop" ha numerosi significati, uno dei quali è "apparire improvvisamente, balzar fuori, saltar su" (da qui i "pop-up" dei siti Internet).

Pop di Sifa è in effetti un'idea apparsa improvvisamente, che si realizza in un prodotto straordinario, assolutamente innovativo e fuori dagli schemi. Non c'è nulla di simile nel settore delle vetrine professionali per pubblici esercizi.

Pop non solo nasce da un'idea originale, ma è il primo prodotto Sifa frutto di una reale ed efficace collaborazione internazionale fra aziende a livello mondiale le quali, invece che farsi inutile concorrenza ognuna nel proprio mercato, collaborano per avere il massimo ritorno dal know-how di ognuna: l'insuperabile design, segno distintivo ed orgoglio del nostro Paese, unito alla tecnologia collaudata di una azienda estera di grande tradizione, che ha fatto di una "full refrigeration" impeccabile la sua arma vincente.

Tutto il resto, la precisione maniacale al minimo dettaglio, la vasta gamma di moduli per ogni utilizzo, i prezzi competitivi, è Sifa al 100%!

"Perché riteniamo che ciò che è semplice è valido?"

Perché di fronte ai prodotti materiali dobbiamo sentire di poterli dominare. Ridurre all'ordine la complessità significa riuscire a fare in modo che il prodotto rimandi a noi stessi.

La semplicità non è solo questione di stile visivo, non è mero minimalismo o assenza di confusione.

E' qualcosa che implica lo scavo negli abissi della complessità.

Per essere realmente semplici bisogna essere realmente profondi. Se decidi che in un oggetto non ci devono essere viti, ad esempio, puoi finire per trovarti alle prese con un prodotto estremamente intricato e complesso.

La cosa migliore è esplorare la via della semplicità fino in fondo, capirne ogni aspetto, nonché l'intima costituzione.

Per eliminare da un prodotto le parti inessenziali occorre comprenderne in profondità l'essenza."

**Jony Ive - Direttore Design Apple - dal libro di Walter Isaacson "Steve Jobs", edizione italiana Mondadori**

In English "to pop" has many meanings, among which one is "to appear suddenly, to pop-up" (from here the "pop-up" of the Internet sites). In fact, Pop by Sifa is an idea that came up suddenly and that materialized in an extraordinary product, totally innovative and out of the box. There is nothing similar in the field of professional display cabinets for public concerns. Pop not only is born from an original idea, but it is the first Sifa product that originates from a real and effective international cooperation among world leading companies, which instead of competing uselessly each on its market, cooperated to obtain maximum return from their know-how: unmatched design, distinguishing element and pride of our Country, combined with tested technology of a foreign company with a great tradition, that made "full refrigeration" its unstoppable winning weapon.

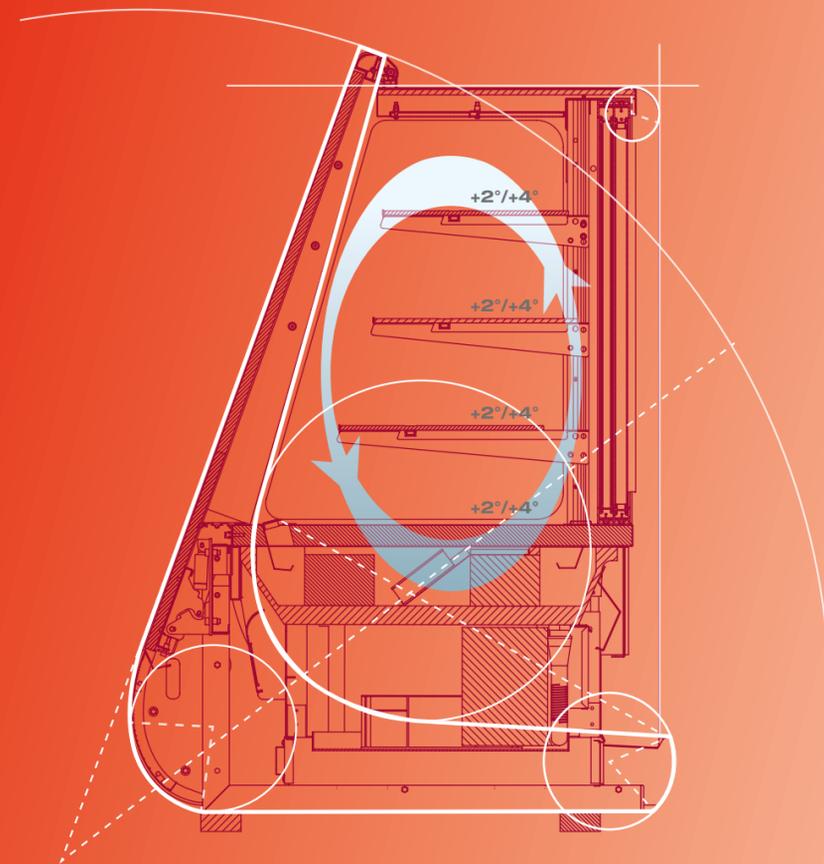
Everything else, the maniacal accuracy to the minimum detail, the wide range of units for each use, competitive prices, is 100% SIFA!

"Why do we assume that simple is good?"

Because with physical products, we have to feel we can dominate them. As you bring order to complexity, you find a way to make the product defer to you.

Simplicity isn't just a visual style. It's not just minimalism or the absence of clutter. It involves digging through the depth of the complexity. To be truly simple, you have to go really deep. For example, to have no screws on something, you can end up having a product that is so convoluted and so complex. The better way is to go deeper with the simplicity, to understand everything about it and how it's manufactured. You have to deeply understand the essence of a product in order to be able to get rid of the parts that are not essential."

**Leading designer @ Apple Jony Ive quoted by Walter Isaacson**

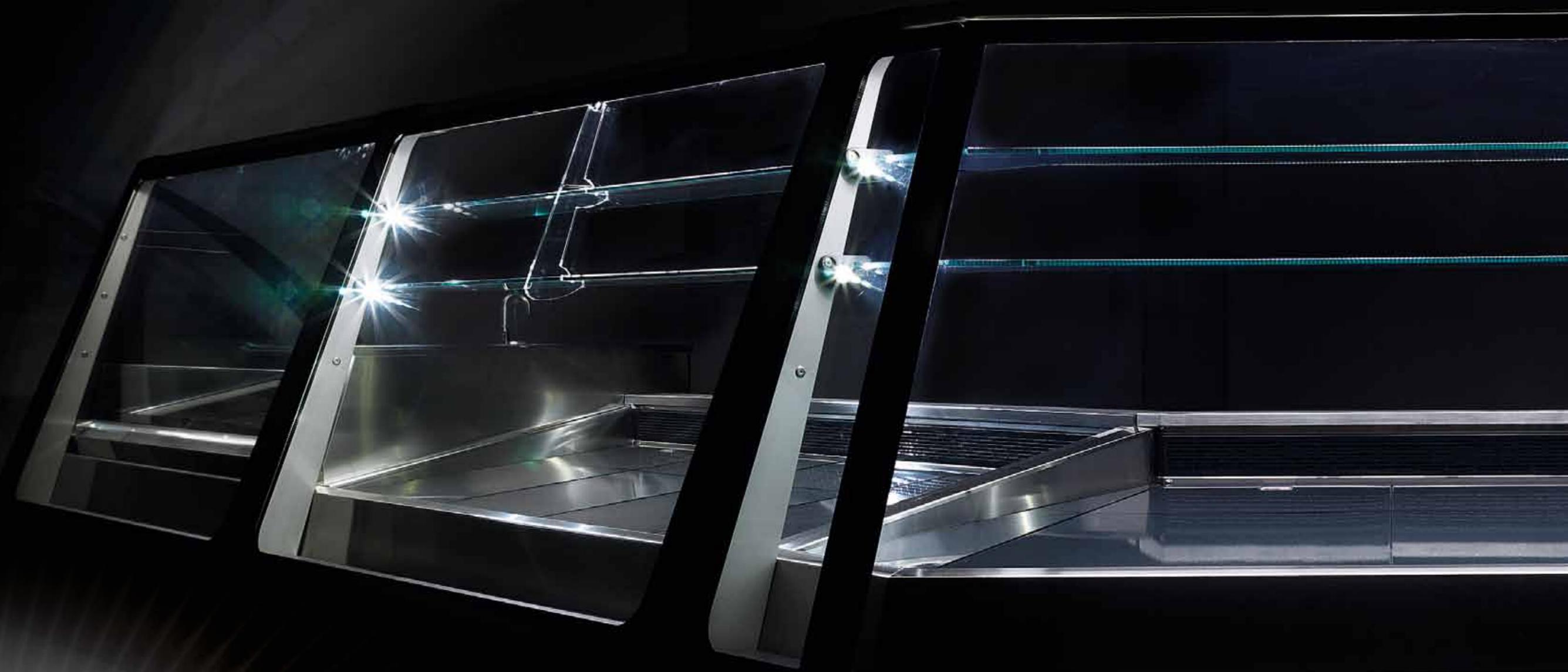


**POP**  
NOTHING  
LIKE IT

**TRY IT NOW!**

**SIFA**

REVOLUTIONARY DESIGN



*"Simplicity is the highest refinement"*

*"La semplicità è la massima raffinatezza"*

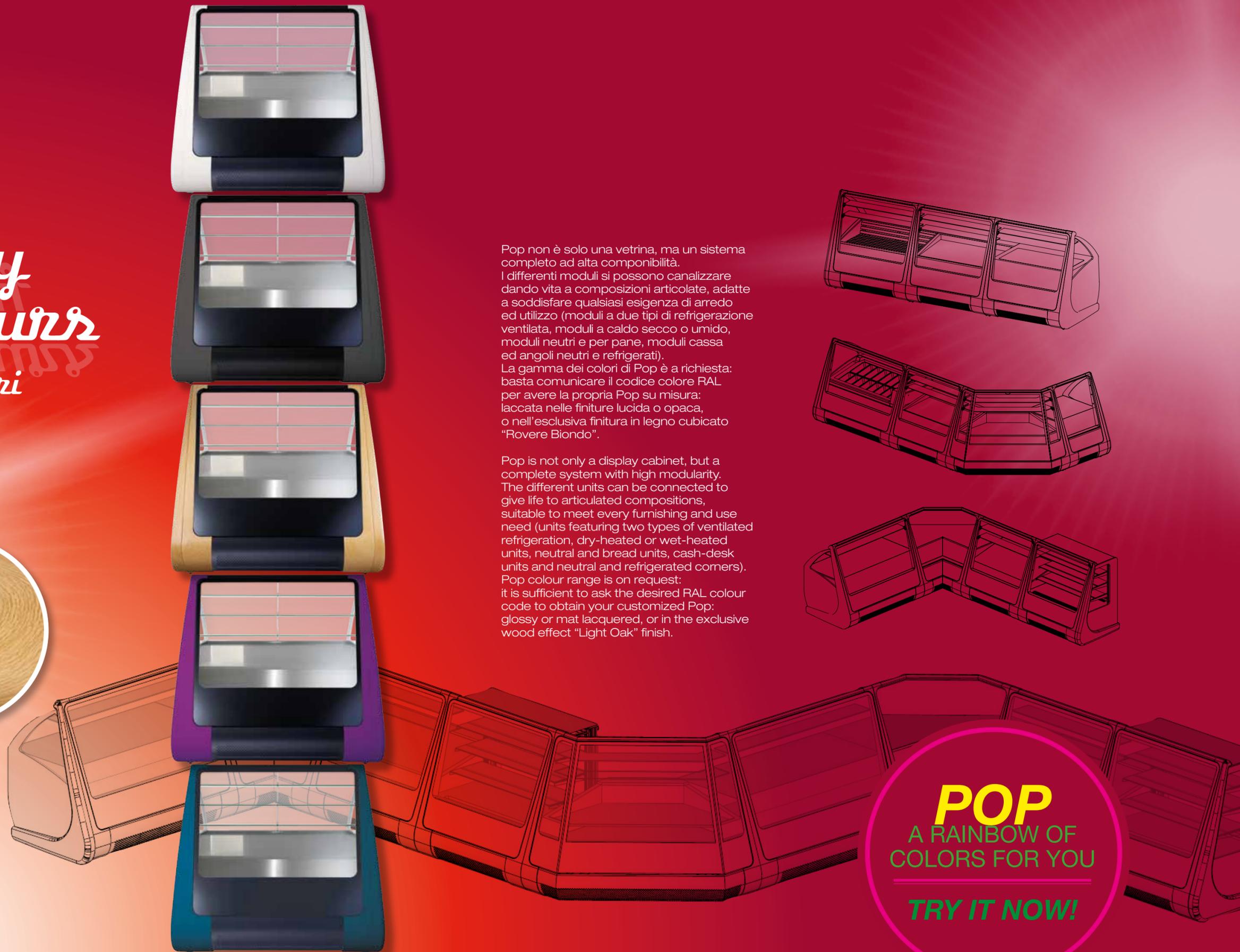
Leonardo Da Vinci

**SIFA**<sup>®</sup>

■ ■ REVOLUTIONARY DESIGN

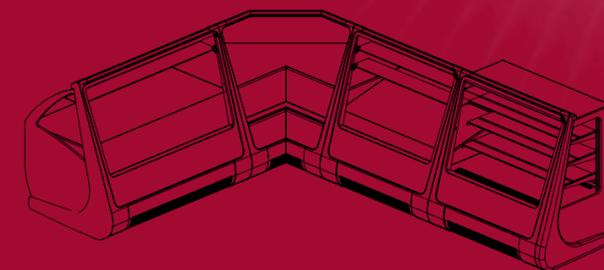
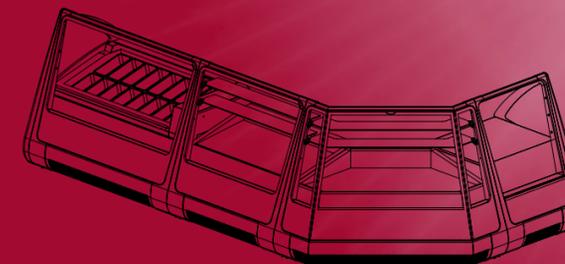
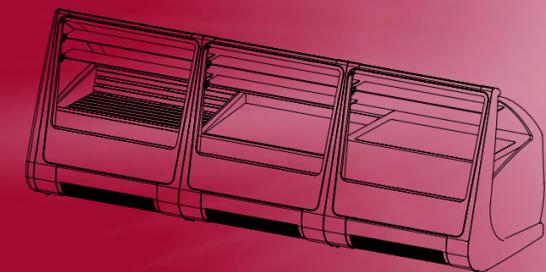
POP

*Modularity  
and colours*  
*Componibilità e colori*



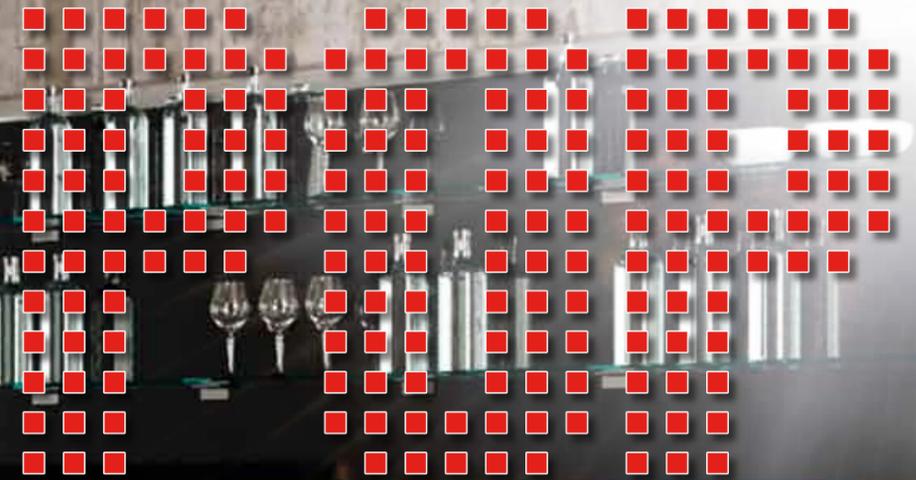
Pop non è solo una vetrina, ma un sistema completo ad alta componibilità. I differenti moduli si possono canalizzare dando vita a composizioni articolate, adatte a soddisfare qualsiasi esigenza di arredo ed utilizzo (moduli a due tipi di refrigerazione ventilata, moduli a caldo secco o umido, moduli neutri e per pane, moduli cassa ed angoli neutri e refrigerati). La gamma dei colori di Pop è a richiesta: basta comunicare il codice colore RAL per avere la propria Pop su misura: laccata nelle finiture lucida o opaca, o nell'esclusiva finitura in legno cubicato "Rovere Biondo".

Pop is not only a display cabinet, but a complete system with high modularity. The different units can be connected to give life to articulated compositions, suitable to meet every furnishing and use need (units featuring two types of ventilated refrigeration, dry-heated or wet-heated units, neutral and bread units, cash-desk units and neutral and refrigerated corners). Pop colour range is on request: it is sufficient to ask the desired RAL colour code to obtain your customized Pop: glossy or mat lacquered, or in the exclusive wood effect "Light Oak" finish.



**POP**  
A RAINBOW OF  
COLORS FOR YOU  
**TRY IT NOW!**

# global design





# Technological interchangeability

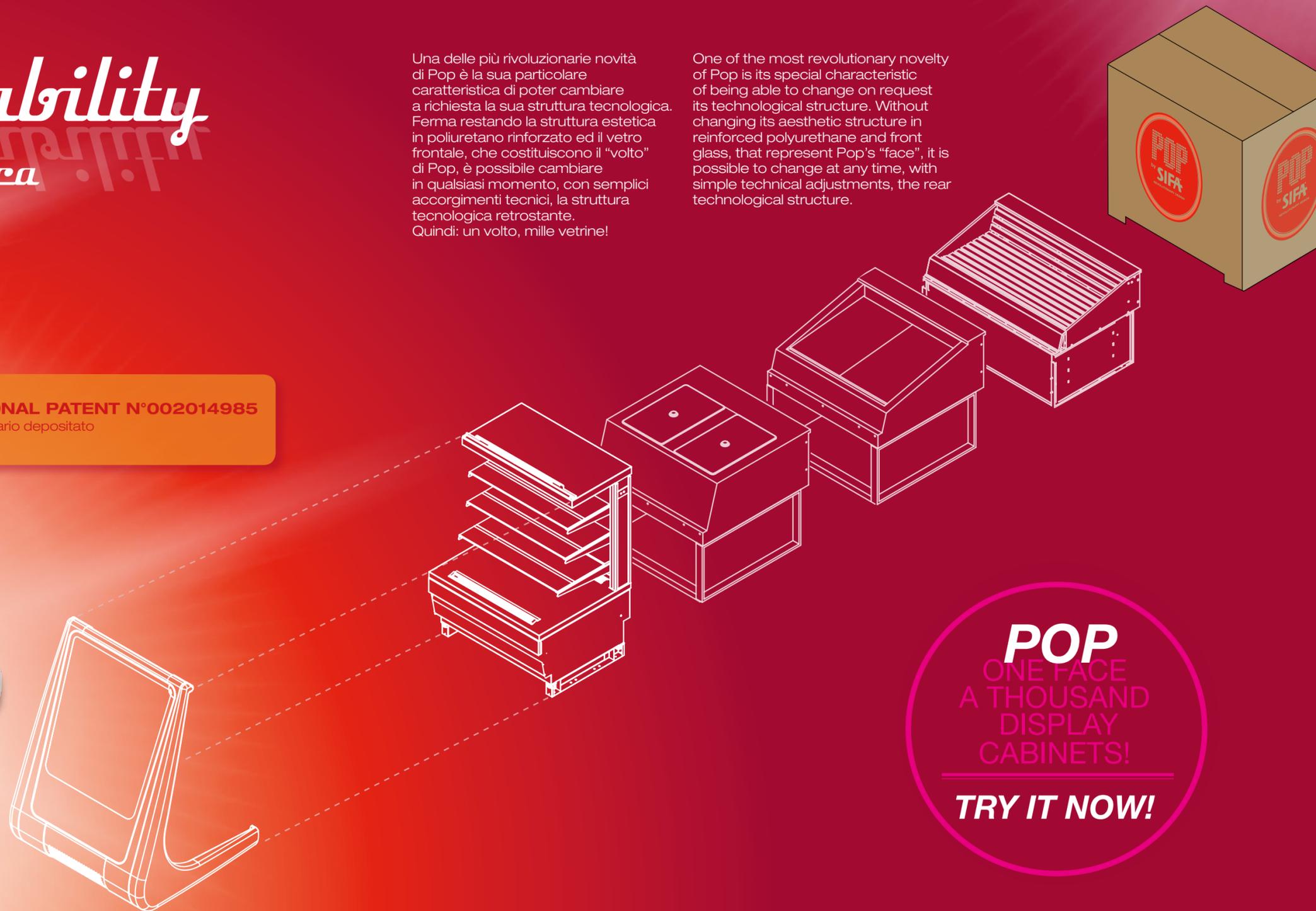
*Intercambiabilità tecnologica*



**INTERNATIONAL PATENT N°002014985**  
Modello comunitario depositato

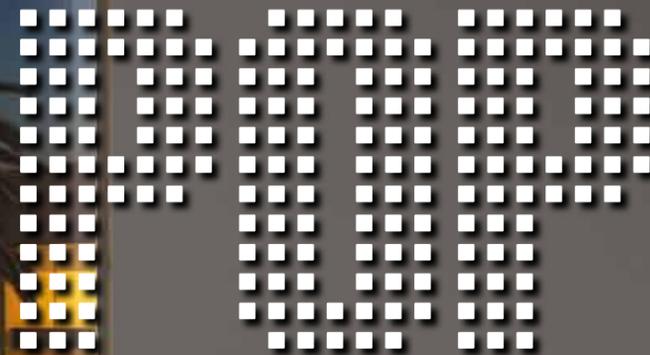
Una delle più rivoluzionarie novità di Pop è la sua particolare caratteristica di poter cambiare a richiesta la sua struttura tecnologica. Ferma restando la struttura estetica in poliuretano rinforzato ed il vetro frontale, che costituiscono il "volto" di Pop, è possibile cambiare in qualsiasi momento, con semplici accorgimenti tecnici, la struttura tecnologica retrostante. Quindi: un volto, mille vetrine!

One of the most revolutionary novelty of Pop is its special characteristic of being able to change on request its technological structure. Without changing its aesthetic structure in reinforced polyurethane and front glass, that represent Pop's "face", it is possible to change at any time, with simple technical adjustments, the rear technological structure.



**POP**  
ONE FACE  
A THOUSAND  
DISPLAY  
CABINETS!  
**TRY IT NOW!**





*"Form follows emotion"*

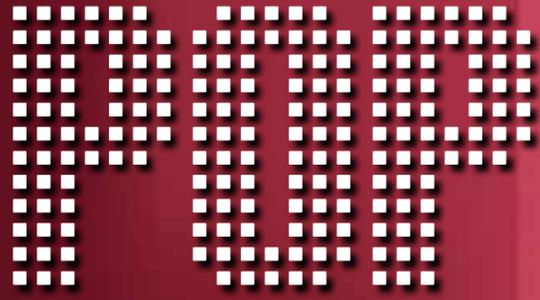
*"La forma segue l'emozione"*

Hartmut Esslinger





POP





# POP

Piano con lavaporzionatore e vano posteriore a giorno.

Maniglia personalizzata Sifa in lega di zama.

► Abbinamento vetrine lineari con angolare B 90 refrigerato.

Top with scoop washer and open back compartment.

"Sifa" customized handle in zamac alloy.

► Linear display cases connected to a refrigerated B90 corner unit.

# SIFA

REVOLUTIONARY DESIGN

**POP**  
DESIGNED  
IN ITALY  
MADE FOR THE  
WORLD  
**TRY IT NOW!**





POP

"Less is more"

"Il meno è più"

Walter Gropius

**SIFA**  
REVOLUTIONARY DESIGN



Fianco terminale di forte impatto estetico, in cubicato legno e vetro serigrafato nero.

► Elemento tecnico-decorativo di unione tra i due moduli.

Visually striking end side panel, in wood-effect painting and in black printed glass.

► Connection technical-decorative element between two units.



**POP**  
ITALIAN  
DESIGN  
WORLDWIDE  
TECHNOLOGY  
**TRY IT NOW!**



# POP



Lavaporzionate con rubinetto per gelateria e vano a giorno con ripiani.

Scoop washer with tap for ice-cream unit and open compartment with shelves.

Sistema ermetico completamente estraibile per manutenzione ed ispezionabilità (vetrina Full).

Fully extractable hermetic system for maintenance and inspection (Full display case).

Lato posteriore vetrina attrezzato con sacca portacarta, ganci portabuste, contenitore per vaschette, cassetto con serratura e portarotolo.

Display case back side equipped with paper holder, hooks for plastic bags, rack for trays, drawer with lock and paper roll holder.

▶ Ante scorrevoli in vetrocamera con molla di ritorno, per vetrina Full.

▶ Sliding doors in insulating glass with spring return for Full display case.

**POP**  
**WHAT'S**  
**THAT ?**  
**TRY IT NOW!**



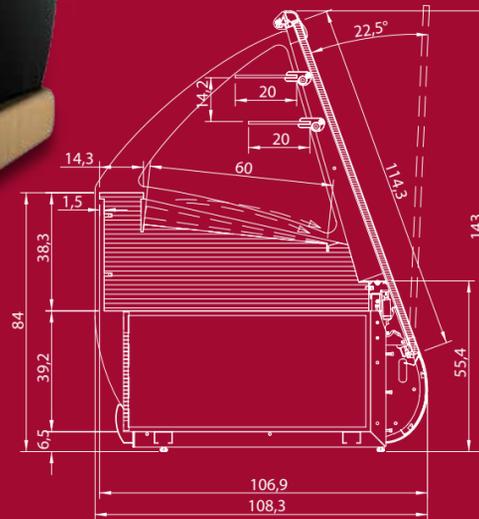
# POP

## Ventilated display case *Vebrina ventilata*



Vetrina a refrigerazione ventilata sul piano espositivo.  
Possibilità di diversa inclinazione dei vari plateaux.

Display case with ventilated refrigeration on the displaying surface.  
Possibility to tilt the plateaux in different positions.



	Votaggio / Frequenza Voltage / Frequency		Temperatura di esercizio Working temperature		Cilindrata compressore Compressor capacity		Resa Performance		Potenza assorbita totale Total absorbed power	
	V/Hz (EU)	V/Hz (US)	°C (EU)	°F (US)	cm3 (EU)	cm3 (US)	W/°C	BTU/hr/°F	W (EU)	A (US)
L90	220V 50Hz	208/240V 60Hz	+2/ +6 °C	35,6/ 43 °F	6,10	6,10	448/-10 °C	1840/ 14 °F	324	1,87
L135	220V 50Hz	208/240V 60Hz	+2/ +6 °C	35,6/ 43 °F	7,40	7,40	457/-10 °C	1876/ 14 °F	483	2,79
L175	220V 50Hz	208/240V 60Hz	+2/ +6 °C	35,6/ 43 °F	12,10	12,10	863/-10 °C	3542/14 °F	691	3,99
L215	220V 50Hz	208/240V 60Hz	+2/ +6 °C	35,6/ 43 °F	17,40	17,40	1163/-10 °C	4773 / 14 °F	959	5,53
L90	-	115V / 60Hz	-	35,6/ 43 °F	-	5	421/-10°C	1440/ 14 °F	354	3,93
L135	-	115V / 60Hz	-	35,6/ 43 °F	-	6,1	495/-10°C	1693/ 14 °F	513	5,70
L175	-	115V / 60Hz	-	35,6/ 43 °F	-	8,8	825/-10°C	2822/ 14 °F	721	8,01
L215	-	115V / 60Hz	-	35,6/ 43 °F	-	12,3	1125/-10°C	3848/ 14 °F	989	10,99

**POP**  
NOTHING  
LIKE IT  
**TRY IT NOW!**



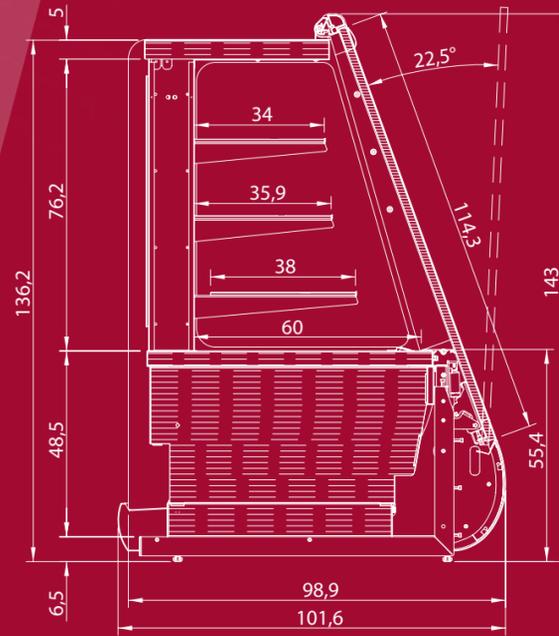
# POP

## Full display case Vetrina Full



Vetrina Full con refrigerazione ventilata su tutti i piani.  
Piano espositivo in acciaio inox verniciato grigio antracite.

Full display case with ventilated refrigeration on all shelves.  
St. steel displaying surface, anthracite grey painted.



	Voltage / Frequenza Voltage/ Frequency		Temperatura di esercizio Working temperature		Cilindrata compressore Compressor capacity		Resa Performance		Potenza assorbita totale Total absorbed power		Potenza assorbita resistenza Resistance absorbed power	
	V/Hz (EU)	V/Hz (US)	°C (EU)	°F (US)	cm3 (EU)	cm3 (US)	W/°C	BTU/hr/°F	W (EU)	A (US)	W (EU)	A (US)
L90	220/240V50/60Hz	220/240V50/60Hz	+2/ +6 °C	35,6/ 43 °F	12,87	12,87	464/-10°C	1854/14 °F	416	2,46	250	1,3
L135	220/240V50/60Hz	220/240V50/60Hz	+2/ +6 °C	35,6/ 43 °F	17,69	17,69	684/-10°C	2808/14 °F	607	3,7	350	1,8
L90	-	115V / 60Hz	-	35,6/ 43 °F	-	12,87	464/-10°C	1854/14 °F	416	5,0	250	2,6
L135	-	115V / 60Hz	-	35,6/ 43 °F	-	17,69	684/-10°C	2808/14 °F	607	7,5	350	3,6



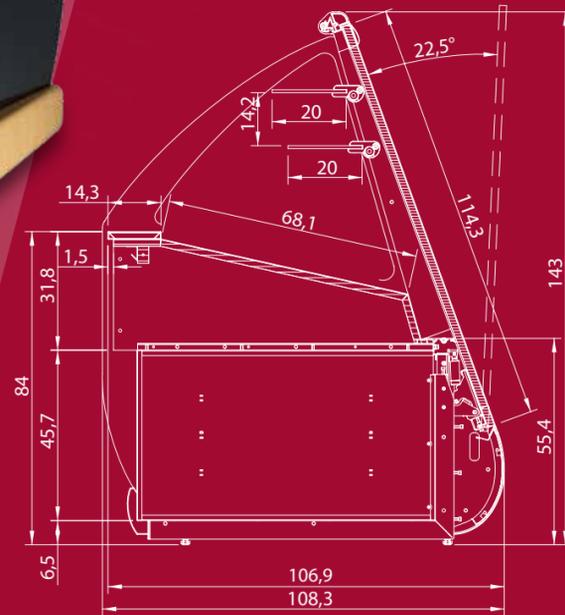
**POP**  
BEST PRODUCT  
IN THE WORLD  
**TRY IT NOW!**

# POP

## Not-refrigerated display case *Vetrina non refrigerata*



Vetrina per alimenti non refrigerati.  
Display case for non refrigerated food.



	Votaggio / Frequenza Voltage / Frequency		Temperatura di esercizio Working temperature		Cilindrata compressore Compressor capacity		Resa Performance		Potenza assorbita totale Total absorbed power	
	V/Hz (EU)	V/Hz (US)	°C (EU)	°F (US)	cm <sup>3</sup> (EU)	cm <sup>3</sup> (US)	W/°C	BTU/hr/°F	W (EU)	A (US)
L135	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-	-	-	-	-	-	33	0,15
L175	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-	-	-	-	-	41	0,19	
L215	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-	-	-	-	-	59	0,27	
L135	-	115V / 60Hz	-	-	-	-	-	-	0,30	
L175	-	115V / 60Hz	-	-	-	-	-	-	0,38	
L215	-	115V / 60Hz	-	-	-	-	-	-	0,54	



**POP**  
FOR YOUR  
BAKERY'S SWEET  
MASTERPIECES  
**TRY IT NOW!**

# POP



Reggimensola in zama con led integrato. Plateaux in acciaio inox con inclinazioni a scelta.

Shelf bracket in zamac alloy with integrated led. Possibility to tilt the st. steel plateau in different positions.



**POP**  
DESIGNED  
IN ITALY  
MADE FOR THE  
WORLD  
**TRY IT NOW!**

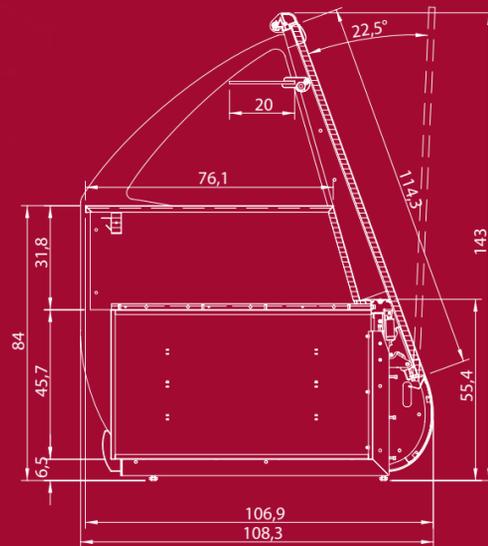


# POP

## Food display case Vetrina food



Vetrina food non refrigerata,  
con piano espositivo orizzontale.  
Food not refrigerated display case,  
with horizontal displaying surface.



	Vtaggio / Frequenza Voltage / Frequency		Temperatura di esercizio Working temperature		Cilindrata compressore Compressor capacity		Resa Performance		Potenza assorbita totale Total absorbed power	
	V/Hz (EU)	V/Hz (US)	°C (EU)	°F (US)	cm <sup>3</sup> (EU)	cm <sup>3</sup> (US)	W/°C	BTU/hr/°F	W (EU)	A (US)
L135	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-	-	-	-	-	-	33	0,15
L175	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-	-	-	-	-	-	41	0,19
L215	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-	-	-	-	-	-	59	0,27
B90	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-	-	-	-	-	-	47	0,21
L135	-	115V / 60Hz	-	-	-	-	-	-	-	0,30
L175	-	115V / 60Hz	-	-	-	-	-	-	-	0,38
L215	-	115V / 60Hz	-	-	-	-	-	-	-	0,54
B90	-	115V / 60Hz	-	-	-	-	-	-	-	0,60



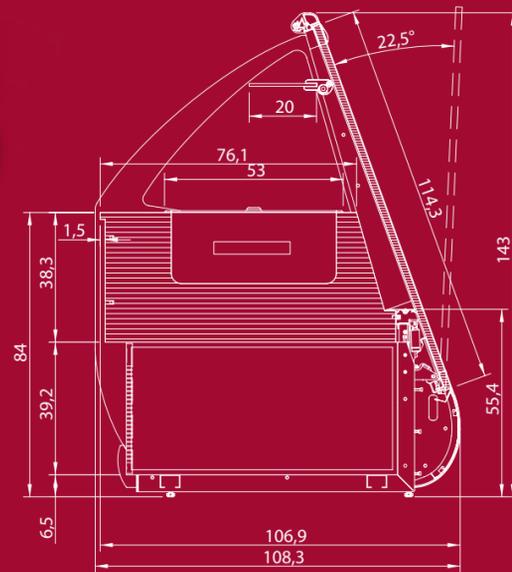
# POP

## Bain-marie gastronomy Gastronomia calda bagnomaria



Vetrina gastronomia calda a bagnomaria con possibilità di inserimento attrezzaggio vaschette. Vasche con tre temperature indipendenti e tre pannelli comandi.

Bain-marie hot gastronomy display case, possibility to fit trays. Tanks with three independent temperatures and three control panels.



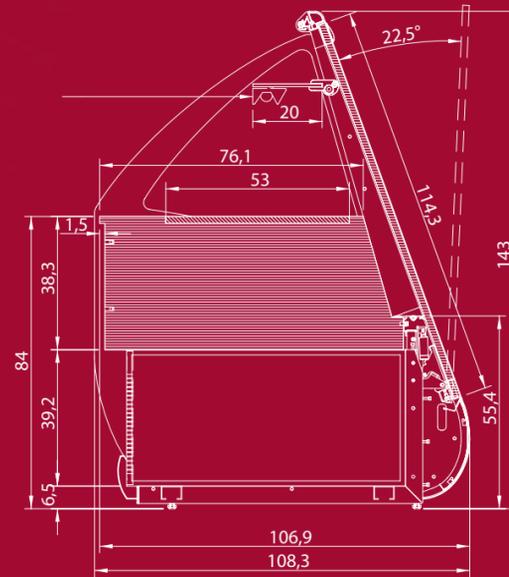
	Vtaggio / Frequenza Voltage / Frequency		Temperatura di esercizio Working temperature		Cilindrata compressore Compressor capacity		Resa Performance		Potenza assorbita totale Total absorbed power	
	V/Hz (EU)	V/Hz (US)	°C (EU)	°F (US)	cm <sup>3</sup> (EU)	cm <sup>3</sup> (US)	W/°C	BTU/hr/°F	W (EU)	A (US)
L90	220V 50Hz	208/240V 60Hz	+50/+90 °C	122/ 194 °F	-	-	-	-	3021	15,00
L135	220V 50Hz	208/240V 60Hz	+50/+90 °C	122/ 194 °F	-	-	-	-	4530	23,00
L175	220V 50Hz	208/240V 60Hz	+50/+90 °C	122/ 194 °F	-	-	-	-	6038	30,00
L90	-	115V / 60Hz	-	122/ 194 °F	-	-	-	-	1400	14,00
L135	-	115V / 60Hz	-	122/ 194 °F	-	-	-	-	2100	21,00
L175	-	115V / 60Hz	-	122/ 194 °F	-	-	-	-	2800	28,00



# POP

## Dry-heat gastronomy

*Gastronomia calda secca*



	Voltage / Frequenza Voltage / Frequency		Temperatura di esercizio Working temperature		Cilindrata compressore Compressor capacity		Resa Performance		Potenza assorbita totale Total absorbed power	
	V/Hz (EU)	V/Hz (US)	°C (EU)	°F (US)	cm <sup>3</sup> (EU)	cm <sup>3</sup> (US)	W/C°	BTU/hr/°F	W (EU)	A (US)
L90	220V 50Hz	208/240V 60Hz	+50/ +80 °C	122/176 °F	-	-	-	-	700	3,5
L135	220V 50Hz	208/240V 60Hz	+50/ +80 °C	122/176 °F	-	-	-	-	1000	5
L175	220V 50Hz	208/240V 60Hz	+50/ +80 °C	122/176 °F	-	-	-	-	1500	7,5
L90	-	115V / 60Hz	-	122/176 °F	-	-	-	-	-	7
L135	-	115V / 60Hz	-	122/176 °F	-	-	-	-	-	10
L175	-	115V / 60Hz	-	122/176 °F	-	-	-	-	-	15

Vetrina gastronomia calda a secco con piastra riscaldante in vetroceramica nera e lampada riscaldante, optional.

Dry-heat gastronomy display case with heating plate in black glass-ceramic and heating lamp, optional.



**POP**  
A RAINBOW OF  
COLORS FOR YOU

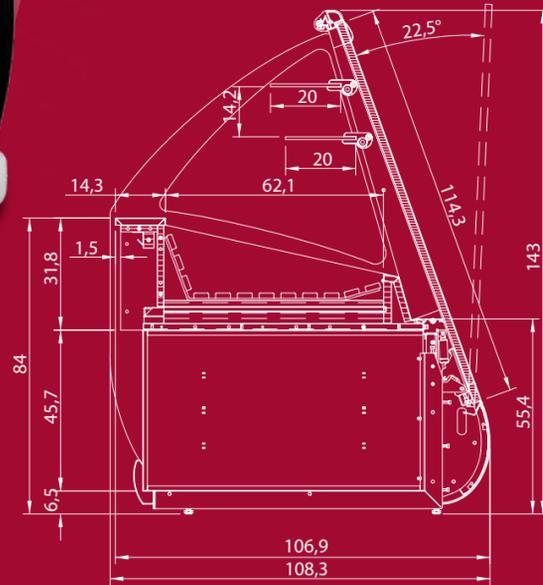
**TRY IT NOW!**

# POP

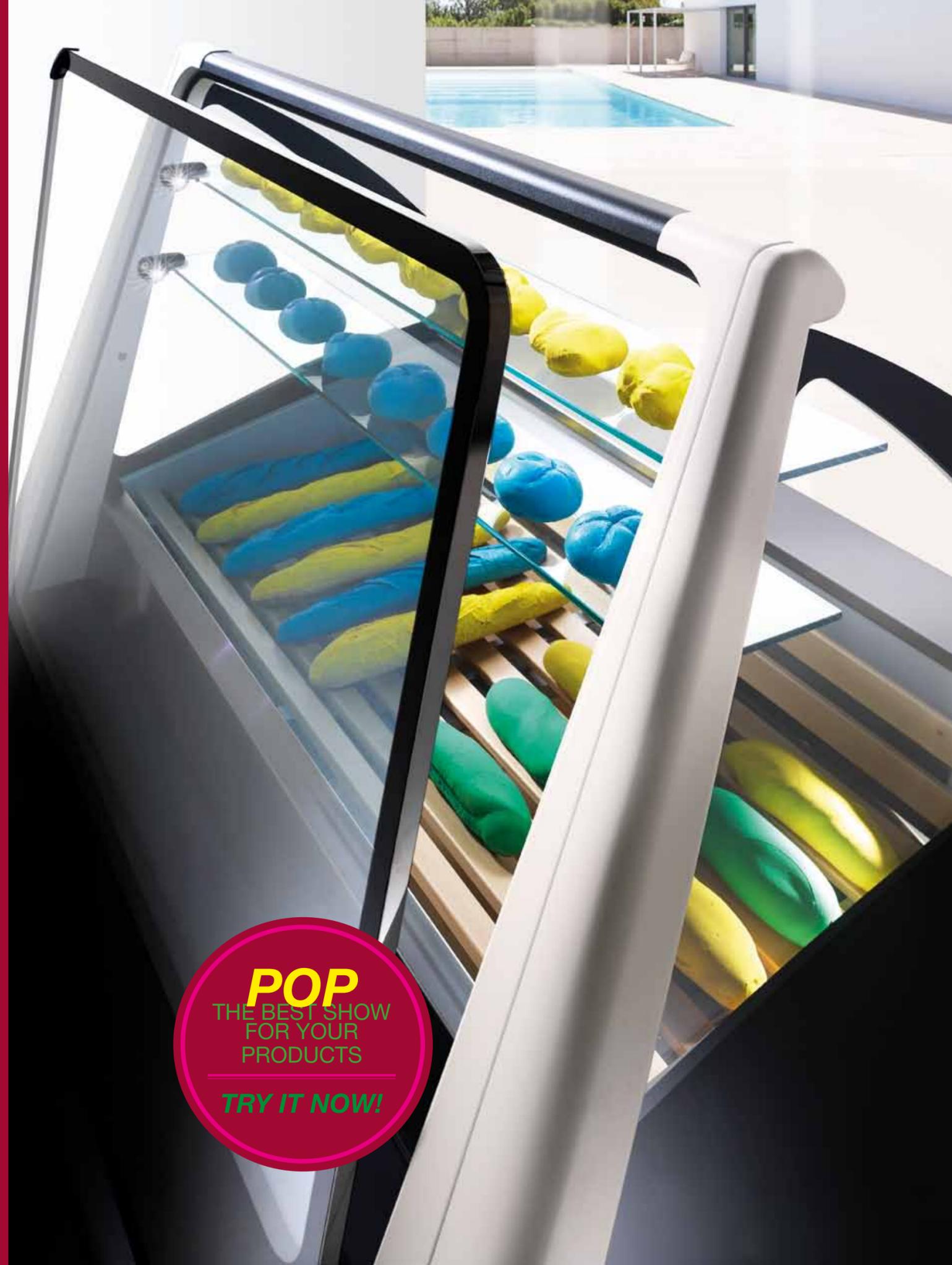
## Bakery display case Vetrina panetteria



Vetrina panetteria con doghe in legno e vaschetta raccoglibriciole.  
Bakery display case with wooden slats and tray for crumbs collection.



	Vtaggio / Frequenza Voltage / Frequency		Temperatura di esercizio Working temperature		Cilindrata compressore Compressor capacity		Resa Performance		Potenza assorbita totale Total absorbed power	
	V/Hz (EU)	V/Hz (US)	°C (EU)	°F (US)	cm <sup>3</sup> (EU)	cm <sup>3</sup> (US)	W/°C	BTU/hr/°F	W (EU)	A (US)
L135	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-	-	-	-	-	-	33	0,15
L175	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-	-	-	-	-	41	0,19	
L215	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-	-	-	-	-	59	0,27	
L135	-	115V / 60Hz	-	-	-	-	-	-	0,30	
L175	-	115V / 60Hz	-	-	-	-	-	-	0,38	
L215	-	115V / 60Hz	-	-	-	-	-	-	0,54	

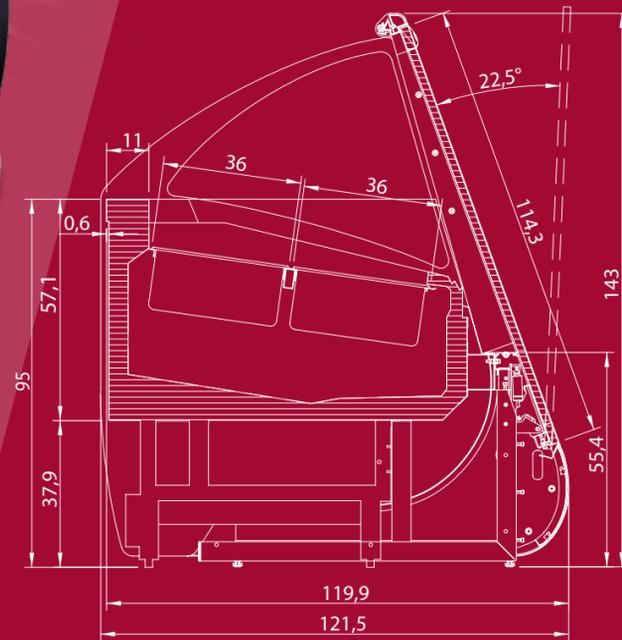


**POP**  
THE BEST SHOW  
FOR YOUR  
PRODUCTS  
**TRY IT NOW!**

POP

## Ice-cream display case

Vebrina gelateria



	Voltaggio / Frequenza Voltage / Frequency		Temperatura di esercizio Working temperature		Cilindrata compressore Compressor capacity		Resa Performance		Potenza assorbita totale Total absorbed power	
	V/Hz (EU)	V/Hz (US)	°C (EU)	°F (US)	cm <sup>3</sup> (EU)	cm <sup>3</sup> (US)	W/°C	BTU/hr/°F	W (EU)	A (US)
L135 (5+5)	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-10/ -18 °C	14/ -0,4 °F	26,65	26,65	925/-30 °C	3154/-22°F	873	4,38
L175 (8+8)	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-10/ -18 °C	14/ -0,4 °F	34,37	48,6	1085/-30 °C	5115/-22 °F	1408	8,53

Vetrina gelateria con piano lavaporzionate in acciaio.  
Vaschette, optional.

Ice-cream display case with steel scoop washer. Trays, optional.

**POP**  
DID YOU SEE  
THE COMPETITORS'  
FACES ?  
**TRY IT NOW!**

POP

## B90 corner unit and cash unit

Angolo B 90 e cassa



Angolo B 90 a refrigerazione ventilata sul piano espositivo abbinato a modulo cassa, aperto a libero servizio.

B90 corner unit with ventilated refrigeration on the displaying surface, connected to an open cash unit.



**POP**  
THE SOUND  
OF IDEAS

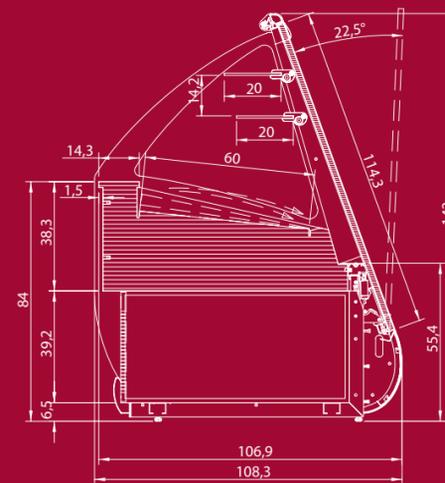
**TRY IT NOW!**

### ANGOLO B90 / CORNER UNIT B90

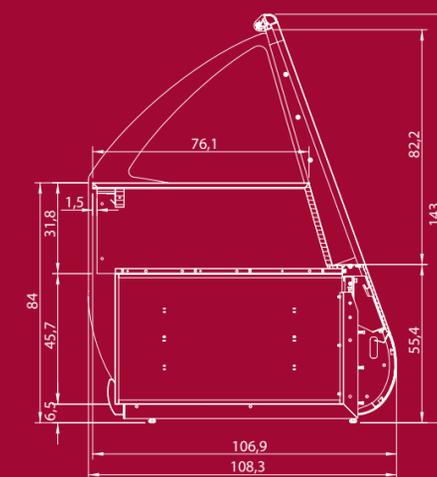
	Vtaggio / Frequenza Voltage / Frequency		Temperatura di esercizio Working temperature		Cilindrata compressore Compressor capacity		Resa Performance		Potenza assorbita totale Total absorbed power	
	V/Hz (EU)	V/Hz (US)	°C (EU)	°F (US)	cm3 (EU)	cm3 (US)	W/°C	BTU/hr/°F	W (EU)	A (US)
B90	220V 50Hz	208/240V 60Hz	+2/ +6 °C	35,6/ 43 °F	7,40	7,40	457/-10 °C	1876/14°F	483	2,79
B90	-	115V / 60Hz	-	35,6/ 43 °F	-	6,1	495/-10°C	1693/14°F	513	5,70

### CASSA / CASH UNIT

	Vtaggio / Frequenza Voltage / Frequency		Temperatura di esercizio Working temperature		Cilindrata compressore Compressor capacity		Resa Performance		Potenza assorbita totale Total absorbed power	
	V/Hz (EU)	V/Hz (US)	°C (EU)	°F (US)	cm3 (EU)	cm3 (US)	W/°C	BTU/hr/°F	W (EU)	A (US)
L90	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-	-	-	-	-	-	17	0,10
L135	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-	-	-	-	-	-	26	0,13
A90	220V 50Hz	208/240V 60Hz	-	-	-	-	-	-	30	0,15
L90	-	115V / 60Hz	-	-	-	-	-	-	-	0,20
L135	-	115V / 60Hz	-	-	-	-	-	-	-	0,26
LA9	-	115V / 60Hz	-	-	-	-	-	-	-	0,30



ANGOLO B90 / CORNER UNIT B90



CASSA / CASH UNIT

*"The best way to foretell future is to invent it"*

*"Il modo migliore di prevedere il futuro è inventarselo"*

Alan Kay

**SIFA<sup>®</sup>**

  **REVOLUTIONARY DESIGN**

SIFA si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti illustrati in questo catalogo, in qualunque momento senza l'obbligo di preavviso. Le finiture riprodotte in questo catalogo sono indicative per le inevitabili differenze dovute alla riproduzione tipografica.

SIFA reserves the right to make changes to the products shown in this catalog at any moment without prior notice. The finishes shown in this catalog are indicative for inevitable differences due to printed reproduction.

Design e progettazione  
Ufficio Ricerca e Sviluppo Sifa

Graphic design  
33 Multimedia Studio

Photography and Styling  
33 Multimedia Studio

Colour separation  
Selecolor Firenze

Print  
Sat



SIFA S.p.A. - Via Nazionale, 15/19 61022 Colbordolo - Pesaro, Italy  
Tel. 0721/4741 Fax 0721/497507 info@sifaspa.it - www.sifaspa.it